

نام و نام خانوادگی :

پایه تحصیلی : دهم ریاضی-تجربی

نام درس : عربی زبان قرآن(۱)

نام دبیر : حقیقی

باسمه تعالی

سازمان آموزش و پرورش استان تهران

مدیریت آموزش و پرورش منطقه ۱

دبیرستان غیر دولتی دخترانه نگرش آرمانی

تاریخ امتحان : ۹۷/۱۰/۱۱

زمان امتحان : ۷۰ دقیقه

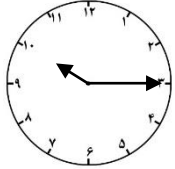
تعداد صفحه : ۳ صفحه (دوبرگ)

«کلید»



هدف ، تلاش و درخشیدن مسیر نگرش است .

بارم	الف- مهارت واژه شناسی	ن.ق.
۰/۵	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ : ألف) إِنَّ نُزُولَ الْمَطَرِ طَبِيعِيٌّ . : بارش ب) فِي الشَّمْسِ ضِيَاءٌ . : روشنی	۱
۰/۵	عَيْنِ الْمُرَادِفِ وَالْمُضَادِّ مِنْ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ (كَلِمَتَانِ زَانِدَتَانِ) : الْوَجْعُ = الألم الحسنة ≠ السَّيِّئَةُ الإحسان، السَّيِّئَةُ، الإِمْسَاكُ، الأَلَمُ	۲
۰/۵	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ : ألف) الْحِلْمُ، الْغَضَبُ، الصِّدْقُ، الصَّبْرُ ب) الْغُرَابُ، الزَّرَافَةُ، الْكَلْبُ، الْبَقْرَةُ	۳
۰/۵	أَكْتُبِ مَفْرُودًا أَوْ جَمْعًا الْكَلِمَتَيْنِ : ذَرَّرَ الْمَفْرُودَ ذَرًّا ؛ حِبَالُ الْجَمْعِ حَبَلٌ	۴
ب- مهارت ترجمه به فارسی		
۰/۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَ بِالْفَارْسِيَّةِ : ألف) فَاصِرٌ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَ اسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ . پس صبرکن، قطعاً وعده ی خدایق است و برای گناهت طلب آمرزش کن. ب) سَحَبَ الْإِعْصَارُ الْأَسْمَاكَ إِلَى السَّمَاءِ بِقُوَّةٍ . گردباد ماهی هارا به شدت به آسمان می کشد. ج) ذَاكَ هُوَ اللَّهُ الَّذِي أَنْعَمَهُ مِنْهُمْ أَنْ هَمَانَ خَدَّاسْتِ كِه نَعْمَتِ هَائِشِ رِيزَانِ اسْتِ . د) ثَمَانُونَ فِي الْمِئَةِ مِنْ مَوْجُودَاتِ الْعَالَمِ حَشْرَاتٍ . هشتاد درصد موجودات جهان حشرات هستند. ه) الْعِبَادَةُ عَشْرَةُ أَجْزَاءٍ، تِسْعَةٌ أَجْزَاءٍ فِي طَلَبِ الْحَلَالِ . پرستش ده قسمت است، نه قسمت در طلب کردنِ روزی حلال است. و) عَلَى كُلِّ النَّاسِ أَنْ يَتَعَاشِرُوا مَعَ بَعْضِهِمْ تَعَايُشًا سَلِيمًا . بر تمام مردم واجب است که با یکدیگر همزیستی مسالمت آمیز داشته باشند. ز) يُلَاحِظُ النَّاسُ غَيْمَةً سَوْدَاءَ عَظِيمَةً وَأَرْضًا مَفْرُوشَةً بِالْأَسْمَاكِ . مردم ابرسیاه بزرگی وزمین پوشیده شده ای از ماهی ها راملاحظه می کنند. ح) قَالَ قَائِدُنَا آيَةَ اللَّهِ الْخَامِنِي: مَنْ رَأَى مِنْكُمْ أَحَدًا يَدْعُو إِلَى التَّفْرِيقِ فَهُوَ عَمِيلُ الْعَدُوِّ . رهبرما حضرت آية الله خامنه ای فرمودند: هرکس از شما کسی را ببیند که به پراکندگی فرامی خواند، پس او مزدور دشمن است.	۵
۱/۵	كَمَلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارْسِيَّةِ : أَلْف) لَا تَيَاسُوا مِنْ رُوحِ اللَّهِ . از رحمت خدا ناامید(نشوید ، نشدند). ب) وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا . وبنندگان خدای بخشنده کسانی هستند که روی زمین با آرامش و فروتنی راه می روند. ج) بَعْضُ الْأَحْجَارِ غَالِيَةٌ . بعضی از سنگ ها گران هستند.	۶

۰/۵	۷	انتخب الترجمة الصحيحة : ألف) في الحقيبة حُوبٌ مُهَذَّنةٌ لِلصُّدَاعِ . ۱- درکیم قرص ها برای آرامش بخشیدن به سردرد است . ۲- درکیم قرص های آرام بخشی برای سردرد است . ب) أنا أُصَدِّقُ تَسَافُطَ الْأَسْمَاكِ مِنَ السَّمَاءِ . ۱- من درافتادن ماهی از آسمان راست می گویم. ۲- من افتادن ماهی ها را از آسمان باور می کنم.
ج- مهارت شناخت و کاربرد قواعد		
۲	۸	ترجم الأفعال التي تحتها خط إلى الفارسية : ألف) حَاولَ العلماءُ مَعْرِفَةَ الْأَسْرَارِ . : تلاش کرد (تلاش کردند) ب) الله الذي يرسلُ الرِّيحَ . : می فرستد ج) لا تكتبُ على الجدارِ ! : ننویس د) يؤكِّدُ القرآنُ على حُرِّيَةِ الْعَقِيدَةِ . : تأکید می کند ه) الطُّلابُ كانوا يَغْرَسُونَ نَخْلًا . : می کاشتند و) فَرَحَتِ الْبِنْتُ صَدِيقَتَهَا . : شاد کرد ز) الكوكبُ يدورُ حَوْلَ الْأَرْضِ . : می چرخد ح) كُلُوا جَمِيعاً يا شباب! : بخورید
۱	۹	عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ : ألف) قَالَ إِنِّي مَالًا تَعْلَمُونَ . (أَعْلَمُ - تَعْلَمُ - يَعْلَمُ) ب) صَدِيقَتِي رِسَالَةً عَبْرَ الْإِنْتَرْنِتِ . (سَلِمَتْ - اسْتَلَمَتْ - اسْتَلَمَ) ج) الْإِيرَانِيُّونَ لِلنُّورِوزِ . (يَبْتَسِمُ - يَبْتَسِمَانِ - يَبْتَسِمُونَ) د) كُتُبَنَا بَعْدَ سَاعَتَيْنِ . (سَنَسْتَرْجِعُ - اسْتَرْجَعْنَا - سَنَرْجِعُ)
۰/۵	۱۰	عَيِّنِ نَوْعَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ : تَرَكَ الْعَبْدُ وُلْدًا يَسْتَغْفِرُ لَهُ بَعْدَ مَوْتِهِ . ماضي مضارع
۰/۵	۱۱	ألف) ضَعِ فِي الْفَرَاغَيْنِ عَدَدَيْنِ مُنَاسِبَيْنِ : الفصل الثاني هو الصَّيْفُ . ۲. ثلاثة ، أربعة ، خمسة ب) أَكْتُبُ بِالرَّقْمِ : سَبْعَةٌ وَثَمَانُونَ : ۸۷ ج) أَكْتُبُ بِالْحُرُوفِ : ۱۹ : تِسْعَةُ عَشْرَ د) أَكْمَلِ الْعَمَلِيَّةَ الْحِسَابِيَّةَ : إِثْنَا عَشَرَ تَقْسِيمًا عَلَى اثْنَيْنِ يُسَاوِي سِتَّةً . ه) كَمْ السَّاعَةُ ؟ الْعَاشِرَةُ وَالرَّبْعُ
۰/۲۵ ۰/۲۵ ۰/۲۵ ۰/۵		
۱	۱۲	عَيِّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ : ألف) المصدر من "إِعْتَرَفَ" : ب) المضارع من "تَرَاخَمَ" : ج) النهي من "تَقَبَّلِينَ" : د) الماضي من "يَنْقَطِعُ" : تَعَرَّفَ ○ يَتَرَاخَمُ ○ لا تَقْبَلِينَ ● تَقَطَّعَ ○ تَعَارَفَ ○ يَتَرَاخَمُ ● لا تَقْبَلِي ○ انْقَطَعَ ● إِعْتَرَفَ ● يَرَحِمُ ○ لا تَقْبَلِينَ ○ قَطَّعَ ○

١٣ ضَع هذه الجُمْل و التَّرَكيب في مَكَانها المناسب تَمَّ تَرْجَمها : هذا المِشْمِش ، أولئك فائزات ، تلك البَطَّارِيَّة

جمع مؤنث	مفرد مذکر	
أولئك فائزات	هذا المِشْمِش	الجملة أو التركيب
أنها رستگارند.	این زردآلو	الترجمة :

١٤ اُكْتُب في الفَرَاغ ضَميراً مناسباً : هي اِسْتَعَلَّت في قِسْم الجَوَازات . ٠/٢٥

د- مهارت درک و فهم

١٥ عَيِّن الجملة الصحيحة و غير الصحيحة حَسَب الحقيقة و الواقع : ٠/٥

ألف) رسالة الإسلام قائمة على أساس المنطق . صحيح (ب) ينزل الثلج على الجبال فقط . غير صحيح

١٦ اِجْعَلْ في الدائرة العدد المناسب : (كلمة واحدة زائدة) ٠/٥

- ١- المضياف
٢- القمر
٣- الشَّررة
- ٣- قِطْعَة مِنَ النَّارِ
١- الَّذِي يُحِبُّ الضُّيُوفَ

١٧ اِقْرَأ النَّصَّ التَّالِي تَمَّ اُجِبْ عَنِ الاسئلة : ١

يُشَاهِدُ النَّاسَ فِي الْهُندوراس مَطَرُ السَّمَكِ سَنَوِيًّا وَيَحْتَفِلُونَ لَهُ وَلَكِنَّ الْعَرِيبَ أَنَّ الْأَسْمَاكَ مُتَعَلِّقَةٌ بِمِيَاهِ الْمُحِيطِ الْأَطْلَسِيِّ .

ألف) متى يحدث مطر السمك؟ سنوياً . (ب) بأي مياه تتعلق تلك الأسماك؟ بمياه المحيط الأطلسي .

ج) ماذا يفعل الناس بعد ذلك المطر؟ يحتفلون له . (د) أين يحدث مطر السمك؟ في الهندوراس .

ه- مهارت مکالمه

١٨ اُجِبْ عَنِ السُّؤَالِيْنَ : ٠/٥

ألف) كيف تجيبين إلى المدرسة؟ بالحافلة (يا بالسيارة) . (ب) ما اسم صديقتك؟ فاطمة (ياهرنام ديگری) .

١٩ رَتِّبْ الكلمات تَمَّ اَكْتُبْ جملةً : ١

إلى / أن أسافر / جويبار / أحبُّ

- أحبُّ أن أسافر إلى جويبار.

أرجو لكن
التوفيق
حقيقي